



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 66

24. februar 2023

Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/409 z dne 18. novembra 2022 o spremembi Uredbe (EU) 2019/1009 Evropskega parlamenta in Sveta glede najnižje vsebnosti kalcijevega oksida v enostavnih trdnih anorganskih gnojilih z makrohranili ⁽¹⁾ 1
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/410 z dne 19. decembra 2022 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2016/1675, kar zadeva dodajanje Demokratične republike Kongo, Gibraltarja, Mozambika, Tanzanije in Združenih arabskih emiratov v preglednico I Priloge k Delegirani uredbi (EU) 2016/1675 ter črtanje Nikaragve, Pakistana in Zimbabveja iz navedene preglednice ⁽¹⁾ 3
- ★ Uredba Komisije (EU) 2023/411 z dne 23. februarja 2023 o spremembi Uredbe (EU) 2019/1871 glede uporabe referenčnih vrednosti za ukrepe za nitrofurane in njihove metabolite ⁽¹⁾ 8

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2023/412 z dne 21. februarja 2023 o podaljšanju obdobja upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij, kot je določeno v členu 5 Protokola o sodelovanju v kulturi k Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani 11
- ★ Sklep Sveta (EU) 2023/413 z dne 21. februarja 2023 o podaljšanju obdobja upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij, kot je določeno v členu 5 Protokola o sodelovanju v kulturi k Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani 13

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2023/414 z dne 17. februarja 2023 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2022/2333 o nekaterih nujnih ukrepih v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami v Španiji (notificirano pod dokumentarno številko C(2023) 1270) (Besedilo v španskem jeziku je edino verodostojno) 15

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2023/415 z dne 22. februarja 2023 o obnovitvi odobritve dajanja na trg proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo A5547-127 (ACS-GMØØ6-4), so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2023) 1126) (Besedilo v nemškem jeziku je edino verodostojno) 19

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2023/416 z dne 22. februarja 2023 o odobritvi dajanja na trg proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON 94100 (MON-941ØØ-2), so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2023) 1135) ⁽¹⁾ 25

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2023/417 z dne 22. februarja 2023 o odobritvi zahtevka, ki sta ga predložili Nizozemska in Nemčija v skladu z Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta za začasno neuporabo točke 4.2.5.1 „Radijske komunikacije z vlakom“ in točke 4.2.8 „Upravljanje s ključi“ Priloge k Uredbi Komisije (EU) 2016/919 za osem vlakovnih kompozicij FLIRT3 EMU3 Limburg MS (L-435) (notificirano pod dokumentarno številko C(2023) 1154) 30

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/409

z dne 18. novembra 2022

o spremembi Uredbe (EU) 2019/1009 Evropskega parlamenta in Sveta glede najnižje vsebnosti kalcijevega oksida v enostavnih trdnih anorganskih gnojilih z makrohranili

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/1009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o določitvi pravil o omogočanju dostopnosti sredstev za gnojenje EU na trgu, spremembi uredb (ES) št. 1069/2009 in (ES) št. 1107/2009 ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2003/2003 ⁽¹⁾ in zlasti člena 42(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2019/1009 določa pravila o omogočanju dostopnosti sredstev za gnojenje EU na trgu in z dnem 16. julija 2022 razveljavlja Uredbo (ES) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾.
- (2) V skladu s Prilogo I k Uredbi (EU) 2019/1009 mora enostavno trdno anorgansko gnojilo z makrohranili, ki vsebuje samo kalcij kot deklarirano makrohranilo, vsebovati vsaj 12 masnih odstotkov kalcija, izraženega kot kalcijev oksid.
- (3) Z Uredbo Komisije (EU) 2020/1666 ⁽³⁾ je bila Uredba (ES) št. 2003/2003 spremenjena z vključitvijo kalcijevega kelata iminodijantarne kisline (Ca-IDHA) kot nove vrste gnojila ES. Najmanjša vsebnost hranil v navedenem gnojilu je 9 % kalcijevega oksida.
- (4) CA-IDHA je gnojilo, ki rastlinam zagotavlja makrohranilo kalcij. Pri ocenjevanju pogojev za njegovo vključitev v Uredbo (ES) št. 2003/2003 je bilo ugotovljeno, da je ta vrsta gnojil ES agronomsko učinkovita. Uredbo (EU) 2019/1009 bi bilo treba spremeniti, da se upošteva tehnični razvoj po njenem sprejetju, zato bi bilo treba najnižjo vsebnost kalcijevega oksida v enostavnih trdnih anorganskih gnojilih z makrohranili znižati z 12 % na 9 %. Z znižanjem najnižje vsebnosti kalcijevega oksida bi se ta vrsta gnojila vključila v področje uporabe harmonizacijskih pravil, kar bi olajšalo njen prosti pretok na notnem trgu. Ta prilagoditev je povezana z merili agronomske učinkovitosti gnojil in ne znižuje visokih standardov varovanja zdravja ljudi in okolja iz Uredbe (EU) 2019/1009.
- (5) Uredbo (EU) 2019/1009 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

⁽¹⁾ UL L 170, 25.6.2019, str. 1.

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o gnojilih (UL L 304, 21.11.2003, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) 2020/1666 z dne 10. novembra 2020 o spremembi Uredbe (ES) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o gnojilih za namen vključitve nove vrste gnojil ES v Prilogo I (UL L 377, 11.11.2020, str. 3).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V delu II, FKS 1(C)(l)(a)(i), točka 2, Priloge I k Uredbi (EU) 2019/1009 se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) 9 masnih odstotkov celotnega kalcijevega oksida (CaO),“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. novembra 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/410**z dne 19. decembra 2022****o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2016/1675, kar zadeva dodajanje Demokratične republike Kongo, Gibraltarja, Mozambika, Tanzanije in Združenih arabskih emiratov v preglednico I Priloge k Delegirani uredbi (EU) 2016/1675 ter črtanje Nikaragve, Pakistana in Zimbabveja iz navedene preglednice****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Komisije 2006/70/ES ⁽¹⁾ in zlasti člena 9(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija mora poskrbeti za učinkovito zaščito integritete ter nemotenega delovanja svojega finančnega sistema in notranjega trga pred pranjem denarja in financiranjem terorizma. Direktiva (EU) 2015/849 zato določa, da bi morala Komisija opredeliti države, ki imajo v svojih ureditvah za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma (v nadaljnjem besedilu: AML/CFT) strateške pomanjkljivosti, ki bistveno ogrožajo finančni sistem Unije.
- (2) V Delegirani uredbi Komisije (EU) 2016/1675 ⁽²⁾ so opredeljene tretje države z visokim tveganjem, ki imajo strateške pomanjkljivosti.
- (3) Glede na visoko raven integracije mednarodnega finančnega sistema, tesno povezanost udeležencev na trgu, velik obseg čezmejnih transakcij v Unijo in iz nje ter stopnjo odprtosti trga vsakršna grožnja glede AML/CFT za mednarodni finančni sistem pomeni tudi grožnjo za finančni sistem Unije.
- (4) V skladu s členom 9(4) Direktive (EU) 2015/849 Komisija upošteva nedavne razpoložljive informacije, zlasti najnoveše javne izjave Projektne skupine za finančno ukrepanje (FATF), seznam skupine FATF „Jurisdikcije, ki so pod okrepljenim spremljanjem“ in poročila skupine FATF, ki jih je pripravila skupina za pregled mednarodnega sodelovanja v zvezi s tveganji, ki jih predstavljajo posamezne tretje države.
- (5) Od zadnjih sprememb Uredbe (EU) 2016/1675 je skupina FATF znatno posodobila svoj seznam „Jurisdikcije, ki so pod okrepljenim spremljanjem“. Na plenarnem zasedanju marca 2022 je na svoj seznam dodala Združene arabske emirate in z njega črtala Zimbabve. Na plenarnem zasedanju junija 2022 je na svoj seznam dodala Gibraltar. Na plenarnem zasedanju oktobra 2022 je na svoj seznam dodala Demokratično republiko Kongo, Mozambik in Tanzanijo ter z njega črtala Nikaragvo in Pakistan. Komisija je vse te spremembe ocenila v skladu s členom 9 Direktive (EU) 2015/849.
- (6) Februarja 2022 so Združeni arabski emirati sprejeli politično zavezo na visoki ravni o sodelovanju s skupino FATF ter Bližnjevzhodno in severnoafriško projektno skupino za finančno ukrepanje, da bi okrepili učinkovitost svoje ureditve AML/CFT. Od takrat so Združeni arabski emirati pokazali napredek, vključno z zagotavljanjem dodatnih sredstev finančnoobveščevalni enoti za izboljšanje njenih analiz ter finančnoobveščevalnih podatkov organom za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj in državnim tožilcem za boj proti grožnjam pranja denarja z visokim tveganjem. Združeni arabski emirati bi si morali še naprej prizadevati za izvajanje akcijskega načrta skupine FATF, tako da: (1) s študijami primerov in statističnimi podatki dokažejo, da se stalno povečuje

⁽¹⁾ UL L 141, 5.6.2015, str. 73.⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1675 z dne 14. julija 2016 o dopolnitvi Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z opredelitvijo tretjih držav z visokim tveganjem, ki imajo strateške pomanjkljivosti (UL L 254, 20.9.2016, str. 1).

število prošenj za medsebojno pravno pomoč, naslovljenih na druge države, da bi se lažje preiskovali financiranje terorizma, pranje denarja in predhodna kazniva dejanja z visokim tveganjem; (2) skrbijo za to, da različni sektorji in institucije določenih nefinančnih podjetij in poklicev izboljšajo in vzdržujejo skupno razumevanje tveganj pranja denarja/financiranja terorizma; (3) pokažejo, da se število poročil o sumljivih transakcijah, ki jih predložijo finančne institucije ter določena nefinančna podjetja in poklici, povečuje ter njihova kakovost izboljšuje; (4) zagotovijo podrobnejše razumevanje tveganja zlorabe pravnih oseb in, kjer je ustrezno, pravnih ureditev za pranje denarja in financiranje terorizma; (5) dokažejo večjo uporabo finančnoobveščevalnih podatkov za odkrivanje groženj pranja denarja z visokim tveganjem ter trajno povečanje števila učinkovitih preiskav in pregona različnih vrst primerov pranja denarja v skladu s profilom tveganja Združenih arabskih emiratos ter (6) proaktivno prepoznajajo in se borijo proti izogibanju sankcijam, vključno z dokazovanjem boljšega razumevanja izogibanja sankcijam v zasebnem sektorju. Kljub tej zavezi in napredku pomisleki, ki so privedli do uvrstitve Združenih arabskih emiratos na seznam skupine FATF, še niso bili v celoti odpravljeni. Združene arabske emirate bi bilo zato treba na podlagi člena 9 Direktive (EU) 2015/849 šteti za državo, ki ima v svoji ureditvi AML/CFT strateške pomanjkljivosti.

- (7) Gibraltar je junija 2022 sprejel politično zavezo na visoki ravni, da bo sodeloval s skupino FATF in Odborom strokovnjakov Sveta Evrope za ocenjevanje ukrepov proti pranju denarja in financiranju terorizma, da bi okreplil učinkovitost svoje ureditve AML/CFT. Gibraltar je od sprejetja poročila o medsebojnem ocenjevanju decembra 2019 dosegel napredek pri znatnem številu ukrepov, ki so bili priporočeni v tem poročilu, kot so dokončanje nove nacionalne ocene tveganja, odprava tehničnih pomanjkljivosti v zvezi z vodenjem evidenc dejanskega lastništva, uvedba zahtev glede preglednosti za zastopnike delničarjev in direktorjev, okrepitev finančnoobveščevalne enote in izpopolnitev politike preiskovanja pranja denarja v skladu s tveganji. Gibraltar bi si moral prizadevati za izvajanje svojega akcijskega načrta, vključno z (1) zagotavljanjem, da nadzorni organi za nebančne finančne institucije in določena nefinančna podjetja in poklice uporabljajo vrsto učinkovitih, sorazmernih in odvračilnih sankcij za kršitve AML/CFT, in (2) dokazovanjem, da si dejavneje in uspešneje prizadeva, da bi se v okviru kazenskih ali civilnih postopkov, ki temeljijo na finančnih preiskavah, izdajale pravnomočne sodbe o odvzemu. Kljub tej zavezi in napredku pomisleki, ki so privedli do uvrstitve Gibraltarja na seznam skupine FATF, še niso bili v celoti odpravljeni. Gibraltar bi bilo zato treba na podlagi člena 9 Direktive (EU) 2015/849 obravnavati kot jurisdikcijo tretje države, ki ima v svoji ureditvi AML/CFT strateške pomanjkljivosti.
- (8) Demokratična republika Kongo je oktobra 2022 sprejela politično zavezo na visoki ravni, da bo sodelovala s skupino FATF in njej podobnim regionalnim organom *Groupe d'Action contre le Blanchiment d'Argent en Afrique Centrale*, da bi okrepila učinkovitost svoje ureditve AML/CFT. Od sprejetja poročila o medsebojnem ocenjevanju oktobra 2020 je Demokratična republika Kongo dosegla napredek pri nekaterih ukrepih, priporočenih v tem poročilu, vključno s tem, da je odvzem premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem, postala prednostna naloga politike. Demokratična republika Kongo si bo prizadevala za izvajanje svojega akcijskega načrta, dogovorjenega s skupino FATF, tako da bo: (1) dokončala nacionalno oceno tveganja pranja denarja in financiranja terorizma ter sprejela nacionalno strategijo za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma; (2) imenovala nadzorne organe za vse sektorje določenih nefinančnih podjetij in poklicev ter razvila in izvajala načrt nadzora na podlagi tveganja; (3) ustrezno financirala finančnoobveščevalno enoto in krepila njene zmogljivosti za izvajanje operativnih in strateških analiz; (4) krepila zmogljivosti organov, vključenih v preiskovanje in pregon pranja denarja in financiranja terorizma, ter (5) dokazala učinkovito izvajanje ciljno usmerjenih finančnih sankcij, povezanih s financiranjem terorizma in širjenja orožja. Kljub tej zavezi in napredku pomisleki, ki so privedli do uvrstitve Demokratične republike Kongo na seznam skupine FATF, še niso bili v celoti odpravljeni. Demokratično republiko Kongo bi bilo zato treba na podlagi člena 9 Direktive (EU) 2015/849 šteti za državo, ki ima v svoji ureditvi AML/CFT strateške pomanjkljivosti.
- (9) Oktobra 2022 je Mozambik sprejel politično zavezo na visoki ravni o sodelovanju s skupino FATF ter Skupino za boj proti pranju denarja Vzhodne in Južne Afrike, da bi okreplil učinkovitost svoje ureditve AML/CFT. Mozambik je od sprejetja poročila o medsebojnem ocenjevanju aprila 2021 dosegel napredek pri nekaterih priporočenih ukrepih iz tega poročila za izboljšanje svojega sistema, vključno z dokončanjem nacionalne ocene tveganja in okrepitevjo prizadevanj za odvzem premoženja. Mozambik si bo prizadeval za izvajanje svojega akcijskega načrta, dogovorjenega s skupino FATF, tako da bo: (1) zagotovil sodelovanje in usklajevanje med ustreznimi organi pri izvajanju strategij in politik AML/CFT, ki temeljijo na tveganju; (2) izvajal usposabljanje za vse organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj o medsebojni pravni pomoči za izboljšanje zbiranja dokazov ali zasega/odvzema premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem; (3) zagotovil ustrezne finančne in človeške vire nadzornikom, razvil in izvajal načrt nadzora na podlagi tveganja; (4) zagotovil ustrezna sredstva

organom za začetek zbiranja ustreznih, točnih in posodobljenih informacij o dejanskem lastništvu pravnih oseb; (5) povečal človeške vire finančnoobveščevalne enote in organom pošiljal več finančnoobveščevalnih podatkov; (6) dokazal, da so organi za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj sposobni učinkovito preiskovati primere pranja denarja/financiranja terorizma z uporabo finančnoobveščevalnih podatkov; (7) izvedel celovito oceno tveganja financiranja terorizma in začel izvajati celovito nacionalno strategijo za boj proti financiranju terorizma; (8) povečal ozaveščenost o ciljno usmerjenih finančnih sankcijah, povezanih s financiranjem terorizma in širjenja orožja, ter (9) izvedel oceno tveganja financiranja terorizma za neprofitne organizacije v skladu s standardi skupine FATF in jo uporabil kot podlago za pripravo načrta ozaveščanja. Kljub tej zavezi in napredku pomisleki, ki so privedli do uvrstitve Mozambika na seznam skupine FATF, še niso bili v celoti odpravljeni. Mozambik bi bilo zato treba na podlagi člena 9 Direktive (EU) 2015/849 šteti za državo, ki ima v svoji ureditvi AML/CFT strateške pomanjkljivosti.

- (10) Oktobra 2022 je Tanzanija sprejela politično zavezo na visoki ravni o sodelovanju s skupino FATF in Skupino za boj proti pranju denarja Vzhodne in Južne Afrike, da bi okrepila učinkovitost svoje ureditve AML/CFT. Tanzanija je od sprejetja poročila o medsebojnem ocenjevanju aprila 2021 dosegla napredek pri nekaterih priporočenih ukrepih iz tega poročila za izboljšanje svojega sistema, vključno z razvojem pravnega okvira na področju boja proti financiranju terorizma in ciljno usmerjenih finančnih sankcij ter razširjanjem rezultatov strateške analize finančnoobveščevalne enote. Tanzanija si bo prizadevala za izvajanje svojega akcijskega načrta, dogovorjenega s skupino FATF, tako da bo: (1) izboljšala nadzor finančnih institucij in določenih nefinančnih podjetij in poklicev na podlagi tveganja, vključno z izvajanjem inšpekcijskih pregledov z upoštevanjem tveganja ter uporabo učinkovitih, sorazmernih in odvračilnih sankcij za neupoštevanje predpisov; (2) dokazala sposobnosti organov za učinkovito izvajanje vrste preiskav in pregona pranja denarja v skladu s profilom tveganja države; (3) dokazala, da organi za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj sprejemajo ukrepe za odkrivanje, sledenje, zaseg in odvzem premoženjskih koristi, pridobljenih s kaznivimi dejanji, in pripomočkov za kazniva dejanja; (4) izvedla celovito oceno tveganja financiranja terorizma in začela izvajati celovito nacionalno strategijo za boj proti financiranju terorizma ter dokazala sposobnosti za izvajanje preiskav in pregonov financiranja terorizma v skladu s svojim profilom tveganja; (5) povečala ozaveščenost zasebnega sektorja in pristojnih organov o ciljno usmerjenih finančnih sankcijah, povezanih s financiranjem terorizma in širjenja orožja, ter (6) izvedla oceno tveganja financiranja terorizma za neprofitne organizacije v skladu s standardi skupine FATF in jo uporabila kot podlago za pripravo načrta ozaveščanja. Kljub tej zavezi in napredku pomisleki, ki so privedli do uvrstitve Tanzanije na seznam skupine FATF, še niso bili v celoti odpravljeni. Tanzanijo bi bilo zato treba na podlagi člena 9 Direktive (EU) 2015/849 šteti za državo, ki ima v svoji ureditvi AML/CFT strateške pomanjkljivosti.
- (11) V oceni Komisije je zato ugotovljeno, da bi bilo treba Demokratično republiko Kongo, Gibraltar, Mozambik, Tanzanijo in Združene arabske emirate v skladu z merili iz člena 9 Direktive (EU) 2015/849 šteti za jurisdikcije tretjih držav, ki imajo v svojih ureditvah AML/CFT strateške pomanjkljivosti, ki znatno ogrožajo finančni sistem Unije.
- (12) Komisija je pregledala napredek pri odpravljanju strateških pomanjkljivosti držav, ki so bile uvrščene na seznam iz Uredbe (EU) 2016/1675, vendar jih je skupina FATF marca, junija in oktobra 2022 črtala s seznama. Za posodobitev Priloge k Delegirani uredbi (EU) 2016/1675 v skladu s členom 9 Direktive (EU) 2015/849 je pregledala napredek Nikaragve, Pakistana in Zimbabveja.
- (13) Skupina FATF je pozdravila znaten napredek Nikaragve, Pakistana in Zimbabveja pri izboljšanju njihovih ustreznih ureditev AML/CFT. Ugotovila je, da so Nikaragva, Pakistan in Zimbabve vzpostavili pravne in regulativne okvire za izpolnitev zavez iz svojih akcijskih načrtov v zvezi s strateškimi pomanjkljivostmi, ki jih je ugotovila skupina FATF. Nikaragva, Pakistan in Zimbabve zato niso več vključeni v postopek spremljanja, ki ga izvaja skupina FATF v okviru svojega globalnega postopka preverjanja skladnosti AML/CFT. Nikaragva bi morala še naprej sodelovati s skupini FATF podobnim regionalnim organom, imenovanim *Grupo de Acción Financiera de Latinoamérica*, da bi dodatno izboljšala svojo ureditev AML/CFT, vključno z zagotavljanjem, da njen nadzor nad neprofitnimi organizacijami temelji na tveganju in je v skladu s standardi FATF. Pakistan bo še naprej sodeloval z azijsko-pacifiško skupino, tj. skupini FATF podobnim regionalnim organom, da bi dodatno izboljšal svoj sistem AML/CFT. Zimbabve bi moral še naprej sodelovati s Skupino za boj proti pranju denarja Vzhodne in Južne Afrike, da bi dodatno izboljšal svoj sistem AML/CFT, vključno z zagotavljanjem, da njegov nadzor nad neprofitnimi organizacijami temelji na tveganju in je v skladu s standardi FATF.

- (14) Komisija na podlagi ocene razpoložljivih informacij ugotavlja, da Nikaragva, Pakistan in Zimbabve nimajo več strateških pomanjkljivosti v svojih ureditvah AML/CFT. Nikaragva, Pakistan in Zimbabve so okrepili učinkovitost svojih ureditev AML/CFT in odpravili s tem povezane tehnične pomanjkljivosti, da bi izpolnili zaveze iz svojih akcijskih načrtov v zvezi s strateškimi pomanjkljivostmi, ki jih je ugotovila skupina FATF.
- (15) Delegirano uredbo (EU) 2016/1675 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Preglednica iz točke I Priloge k Delegirani uredbi (EU) 2016/1675 se nadomesti s preglednico iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. decembra 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

„Št.	Tretja država z visokim tveganjem ⁽¹⁾
1	Afganistan
2	Barbados
3	Burkina Faso
4	Kambodža
5	Kajmanski otoki
6	Demokratska republika Kongo
7	Gibraltar
8	Haiti
9	Jamajka
10	Jordanija
11	Mali
12	Maroko
13	Mozambik
14	Mjanmar
15	Panama
16	Filipini
17	Senegal
18	Južni Sudan
19	Sirija
20	Tanzanija
21	Trinidad in Tobago
22	Uganda
23	Združeni arabski emirati
24	Vanuatu
25	Jemen

⁽¹⁾ Brez poseganja v pravni položaj Kraljevine Španije glede suverenosti in pristojnosti v zvezi z ozemljem Gibraltarja.“

UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/411

z dne 23. februarja 2023

o spremembi Uredbe (EU) 2019/1871 glede uporabe referenčnih vrednosti za ukrepe za nitrofurane in njihove metabolite

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 in spremembi Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ter zlasti člena 18 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Nitrofurani in njihovi metaboliti so antimikrobiki, ki so v Uniji prepovedani za uporabo v živilih živalskega izvora, zato so nitrofurani navedeni v preglednici 2 Priloge k Uredbi Komisije (EU) št. 37/2010 ⁽²⁾ o prepovedanih snoveh, za katere ni mogoče določiti mejnih vrednosti ostankov.
- (2) Z Uredbo Komisije (EU) 2019/1871 ⁽³⁾ so bile določene referenčne vrednosti za ukrepe (v nadaljnjem besedilu: RPA) za nekatere nedovoljene farmakološko aktivne snovi, prisotne v živilih živalskega izvora, za katere mejne vrednosti ostankov niso bile določene. Od 28. novembra 2022 se za nitrofurane in njihove metabolite uporablja referenčna vrednost za ukrepe na ravni 0,5 µg/kg.
- (3) Na podlagi mnenja Evropske agencije za varnost hrane ⁽⁴⁾ je semikarbazid (v nadaljnjem besedilu: SEM), metabolit nitrofurana nitrofurazona, lahko prisoten v živilih bodisi kot metabolit, ki se pojavlja zaradi nezakonite obdelave z nitrofurazonom, bodisi kot metabolit, ki nastane pri predelavi živil in izhaja iz uporabe razkužilnih sredstev ali reakcij različnih sestavin živil. Zato prisotnosti SEM ni mogoče šteti za nedvoumnega pokazatelja zlorabe nitrofurazona med proizvodnjo proizvodov živalskega izvora.
- (4) Na podlagi podatkov, ki jih je zagotovila industrija, in razpoložljivih podatkov o prisotnosti ⁽⁵⁾ je mogoče najti višje vrednosti SEM v želatini, hidrolizatu kolagena, proizvodih iz hidroliziranega hrustanca, proizvodih iz krvi, posušene z razprševanjem, koncentratov sirotkinih in mlečnih beljakovin, kazeinatih in mleku v prahu, ki so rezultat toplotne obdelave pri visoki temperaturi, tudi če za navedene predelane proizvode ni bila uporabljena nobena obdelava z nitrofurani.
- (5) Zato se RPA za SEM izjemoma ne bi smele uporabljati za želatino, hidrolizat kolagena, proizvode iz hidroliziranega hrustanca, proizvode iz krvi, posušene z razprševanjem, koncentrate sirotkinih in mlečnih beljakovin, kazeinate in mleko v prahu, razen če so v navedenih predelanih proizvodih skupaj s SEM najdeni drugi nitrofurani ali njihovi metaboliti.

⁽¹⁾ UL L 152, 16.6.2009, str. 11.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 37/2010 z dne 22. decembra 2009 o farmakološko aktivnih snoveh in njihovi razvrstitvi glede mejnih vrednosti ostankov v živilih živalskega izvora (UL L 15, 20.1.2010, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/1871 z dne 7. novembra 2019 o referenčnih vrednostih za ukrepe za nedovoljene farmakološko aktivne snovi, prisotne v živilih živalskega izvora, in razveljavitvi Odločbe 2005/34/ES (UL L 289, 8.11.2019, str. 41).

⁽⁴⁾ EFSA (Evropska agencija za varnost hrane), O’Keeffe M., Christodoulidou A. in Nebbia C., 2021. Scientific report on the presence of nitrofurans and their metabolites in gelatine (Znanstveno poročilo o prisotnosti nitrofuranov in njihovih metabolitov v želatini). *EFSA Journal* 2021;19(10):6881, 22 str., <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2021.6881>.

⁽⁵⁾ Richard H. Stadler et al. 2015. Why semicarbazide (SEM) is not an appropriate marker for the usage of nitrofurazone on agricultural animals (Zakaj semikarbazid (SEM) ni ustrezen pokazatelj uporabe nitrofurazona pri rejnih živalih). *Food Additives & Contaminants (Aditivi za živila in onesnaževala)*: Del A, zvezek 32, št. 11, str. 1842–1850, <http://dx.doi.org/10.1080/19440049.2015.1086028>.

- (6) Dojenčki in majhni otroci so ranljiva skupina potrošnikov. Glede na to, da je njihova prehrana sestavljena zlasti iz živil iz mleka v prahu, se navedena izjema ne bi smela uporabljati za začetne formule za dojenčke in nadaljevalne formule za dojenčke in majhne otroke.
- (7) Da bi Komisija lahko uvedla posebne regulativne ukrepe v zvezi s prisotnostjo SEM v želatini, hidrolizatu kolagena, proizvodih iz hidroliziranega hrustanca, proizvodih iz krvi, posušene z razprševanjem, koncentratov sirotkinih in mlečnih beljakovin, kazeinatih in mleku v prahu, bi morali nosilci živilske dejavnosti in druge zainteresirane strani v določenem roku zagotoviti potrebne podatke in informacije o preiskavah v zvezi s parametri in dejavniki v fazah predelave, pri katerih med predelavo nastane SEM v navedenih predelanih proizvodih. Nosilci živilske dejavnosti bi morali sprejeti tudi ukrepe za zmanjšanje prisotnosti SEM v teh proizvodih na tako nizki ravni, kot je razumno dosegljiva. Če navedenih podatkov in informacij ni, izjeme ni več mogoče ohraniti.
- (8) Uredbo (EU) 2019/1871 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (9) Referenčna točka za ukrepe na ravni 0,5 µg/kg za nitrofurane in njihove metabolite se uporablja od 28. novembra 2022. Da bi se izognili nepotrebному umiku predelanih proizvodov z vsebnostjo SEM na ravni nad referenčno vrednostjo za ukrepe s trga zaradi napačne domneve o nezakoniti uporabi nitrofuranov, je treba izjemo uporabljati retroaktivno od istega datuma.
- (10) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) 2019/1871 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 28. novembra 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. februarja 2023

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga k Uredbi (EU) 2019/1871 se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA

Referenčne vrednosti za ukrepe (RPA)

Snov	RPA (µg/kg)	Druge določbe
Kloramfenikol	0,15	
Malahit zeleno	0,5	0,5 µg/kg za vsoto malahit zelenega in levkomalahit zelenega
Nitrofurani in njihovi metaboliti	0,5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	0,5 µg/kg za vsak metabolit furazolidona (AOZ ali 3-amino-2-oksazolidinon), furaltadona (AMoz ali 3-amino-5-metilmorfolino-2-oksazolidinon), nitrofurantoina (AHD ali 1-aminohidantoin), nitrofurazona (SEM ali semikarbazid) in nifursola (DNSH ali hidrazid 3,5-dinitrosalicilne kisline)

⁽¹⁾ Zaradi naravne prisotnosti SEM v sladkovodnih rakih na ravneh nad RPA so samo ravni AOZ, AMOZ, AHD in DNSH nad RPA jasen znak nezakonite uporabe nitrofuranov in njihovih metabolitov. RPA na ravni 0,5 µg/kg za SEM v sladkovodnih rakih se uporablja samo, če je bila ugotovljena nezakonita uporaba nitrofurazona ali SEM pri sladkovodnih rakih, tj. če je bil odkrit vsaj eden od drugih metabolitov nitrofurana.

⁽²⁾ Zaradi prisotnosti SEM na ravneh nad RPA kot posledica predelave v želatini, hidrolizatu kolagena, proizvodih iz hidroliziranega hrustanca, proizvodih iz krvi, posušene z razprševanjem, koncentratov sirotkinih in mlečnih beljakovin, kazeinatih in mleku v prahu (razen začetnih formul za dojenčke in nadaljevalnih formul za dojenčke in majhne otroke) so samo ravni AOZ, AMOZ, AHD in DNSH nad RPA jasen znak nezakonite uporabe nitrofuranov in njihovih metabolitov. RPA na ravni 0,5 µg/kg za SEM v želatini, hidrolizatu kolagena, proizvodih iz hidroliziranega hrustanca, proizvodih iz krvi, posušene z razprševanjem, koncentratov sirotkinih in mlečnih beljakovin, kazeinatih in mleku v prahu (razen začetnih formul za dojenčke in nadaljevalnih formul za dojenčke in majhne otroke) se uporabi le, kadar je bila ugotovljena nezakonita uporaba nitrofurazona ali SEM, tj. če je bil odkrit vsaj eden od drugih metabolitov nitrofurana.

Nosilci živilske dejavnosti in druge zainteresirane strani Komisiji do 1. marca 2024 sporočijo rezultate preiskav v zvezi s parametri in dejavniki v fazah predelave, pri katerih med predelavo nastane SEM v želatini, hidrolizatu kolagena, proizvodih iz hidroliziranega hrustanca, proizvodih iz krvi, posušene z razprševanjem, koncentratov sirotkinih in mlečnih beljakovin, kazeinatih in mleku v prahu (razen začetnih formul za dojenčke in nadaljevalnih formul za dojenčke in majhne otroke). Sporočijo tudi ukrepe, sprejete za zagotovitev, da so ravni SEM v teh proizvodih tako nizke, kot jih je razumno mogoče doseči. Če ni na voljo zadovoljivih podatkov in informacij, se sprejmejo ukrepi za odpravo te izjeme.“

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2023/412

z dne 21. februarja 2023

o podalšanju obdobja upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij, kot je določeno v členu 5 Protokola o sodelovanju v kulturi k Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU) 2015/2169 z dne 1. oktobra 2015 o sklenitvi Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani ⁽¹⁾, in zlasti člena 3(1) Sklepa,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 1. oktobra 2015 sprejel Sklep (EU) 2015/2169.
- (2) Protokol o sodelovanju v kulturi ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Protokol), priložen Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani ⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o prosti trgovini), vzpostavlja okvir za sodelovanje pogodbenic pri spodbujanju izmenjave kulturnih dejavnosti, dobrin in storitev, tudi v avdiovizualnem sektorju.
- (3) Protokol izjemoma vključuje določbe o upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij do ugodnosti iz zadevnih shem, ki je načeloma rezervirana za države v razvoju z razvijajočo se avdiovizualno industrijo.
- (4) Na podlagi navedenih določb Protokola se začetno obdobje upravičenosti treh let podaljšuje za nadaljnja zaporedna enako dolga obdobja, razen če ena od pogodbenic s pisnim obvestilom najmanj tri mesece pred iztekom začetnega ali katerega koli naslednjega obdobja odloči, da se upravičenost ne podaljša. Ker nobena pogodbenica obdobja upravičenosti ni odpovedala, je bila v skladu z navedenimi določbami nazadnje podaljšana do 30. junija 2023. Dejanske učinke Protokola v zvezi z avdiovizualnimi koprodukcijami mora pravočasno oceniti Odbor za sodelovanje v kulturi (v nadaljnjem besedilu: Odbor), obenem pa predstavljajo podlago za odločitev Unije o tem, ali naj se obdobje upravičenosti podaljša za nadaljnje obdobje treh let do leta 2023.
- (5) V skladu s Sklepom (EU) 2015/2169 mora Komisija uradno obvestiti Republiko Korejo, da Unija ne bo podaljšala obdobja upravičenosti koprodukcij v skladu s postopkom iz Protokola, razen če se Svet na predlog Komisije štiri mesece pred koncem tega obdobja upravičenosti strinja z nadaljevanjem upravičenosti. Če se Svet strinja z nadaljevanjem upravičenosti, se ta postopek ponovno začne uporabljati ob koncu podaljšane obdobja upravičenosti.
- (6) O podalšanju obdobja upravičenosti so 17. oktobra 2019 potekala posvetovanja z nacionalno svetovalno skupino Unije iz Protokola, kot je določeno v določbah o upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij Protokola.

⁽¹⁾ UL L 307, 25.11.2015, str. 2.

⁽²⁾ UL L 127, 14.5.2011, str. 1418.

⁽³⁾ UL L 127, 14.5.2011, str. 6.

- (7) Glede na tesne, zgodovinske in edinstvene odnose med Unijo in Republiko Korejo se je Svet strinjal s podaljšanjem obdobja upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij do ugodnosti shem pogodbenic za spodbujanje lokalnih/regionalnih kulturnih vsebin, kot je določeno v Protokolu.
- (8) S Sklepom Sveta (EU) 2020/470 ⁽⁴⁾ je bilo zato obdobje upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij podaljšano za tri leta, in sicer od 1. julija 2020 do 30. junija 2023. Vendar pa je Sodišče s sodbo z dne 1. marca 2022 v zadevi *Komisija proti Svetu* ⁽⁵⁾ Sklep (EU) 2020/470 razglasilo za ničn. Sodišče je v svoji sodbi prav tako ohranilo učinke navedenega sklepa do odprave ugotovljenih razlogov za razglasitev ničnosti.
- (9) Svet je 28. novembra 2022 sprejel Sklep (EU) 2022/2335 ⁽⁶⁾, ki je spremenil Sklep (EU) 2015/2169 v skladu z navedeno sodbo.
- (10) Za odpravo vsakršnega dvoma o zavezi Unije glede podaljšanja obdobja upravičenosti za tri leta, od 1. julija 2020 do 30. junija 2023, in s tem zagotovitev pravilnega izvajanja Protokola, bi bilo treba sprejeti nov sklep na podlagi Sklepa (EU) 2015/2169, ki bi se uporabljal od 1. julija 2020 v skladu z navedeno sodbo.
- (11) Ta sklep ne bi smel vplivati na ustrezne pristojnosti Unije in držav članic. Zlasti ne bi smel vplivati na pristojnost držav članic za sklepanje sporazumov o koprodukcijah –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Obdobje upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij do ugodnosti shem pogodbenic za spodbujanje lokalnih/regionalnih kulturnih vsebin, kot je določeno v členu 5, odstavki 4 do 7 Protokola, se podaljša za tri leta, tj. od 1. julija 2020 do 30. junija 2023.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave.

Uporablja se od 1. julija 2020.

V Bruslju, 21. februarja 2023

Za Svet
predsednica
J. ROSWALL

⁽⁴⁾ Sklep Sveta (EU) 2020/470 z dne 25. marca 2020 o podaljšanju obdobja upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij v skladu s členom 5 Protokola o sodelovanju v kulturi k Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani (UL L 101, 1.4.2020, str. 1).

⁽⁵⁾ Sodba Sodišča z dne 1. marca 2022, *Komisija proti Svetu*, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.

⁽⁶⁾ Sklep Sveta (EU) 2022/2335 z dne 28. novembra 2022 o spremembi Sklepa (EU) 2015/2169 o sklenitvi Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani (UL L 309, 30.11.2022, str. 6).

SKLEP SVETA (EU) 2023/413**z dne 21. februarja 2023****o podaljšanju obdobja upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij, kot je določeno v členu 5 Protokola o sodelovanju v kulturi k Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU) 2015/2169 z dne 1. oktobra 2015 o sklenitvi Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani ⁽¹⁾ in zlasti člena 3(1) Sklepa,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 1. oktobra 2015 sprejel Sklep (EU) 2015/2169.
- (2) Protokol o sodelovanju v kulturi ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Protokol), priložen Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani ⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazumu o prosti trgovini), vzpostavlja okvir za sodelovanje pogodbenic pri spodbujanju izmenjave kulturnih dejavnosti, dobrin in storitev, tudi v avdiovizualnem sektorju.
- (3) Protokol izjemoma vključuje določbe o upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij do ugodnosti iz zadevnih shem, ki je načeloma rezervirana za države v razvoju z razvijajočo se avdiovizualno industrijo.
- (4) Na podlagi navedenih določb Protokola se začetno obdobje upravičenosti po prvih treh letih podaljšuje za nadaljnja zaporedna enako dolga obdobja, razen če ena od pogodbenic s pisnim obvestilom najmanj tri mesece pred iztekom začetnega ali katerega koli naslednjega obdobja odloči, da se upravičenost ne podaljša. Ker nobena pogodbenica obdobja upravičenosti ni odpovedala, je bila v skladu z navedenimi določbami nazadnje podaljšana do 30. junija 2023. Dejanske učinke Protokola v zvezi z avdiovizualnimi koprodukcijami mora pravočasno oceniti Odbor za sodelovanje v kulturi (v nadaljnjem besedilu: Odbor), obenem pa predstavljajo podlago za odločitev Unije o tem, ali naj se obdobje upravičenosti podaljša za nadaljnje obdobje treh let do leta 2026.
- (5) V skladu s Sklepom (EU) 2015/2169 mora Komisija uradno obvestiti Republiko Korejo, da Unija ne bo podaljšala obdobja upravičenosti koprodukcij v skladu s postopkom iz Protokola, razen če se Svet na predlog Komisije štiri mesece pred koncem tega obdobja upravičenosti strinja z nadaljevanjem upravičenosti. Če se Svet strinja z nadaljevanjem upravičenosti, se ta postopek ponovno začne uporabljati ob koncu podaljšane obdobja upravičenosti.
- (6) O podaljšanju obdobja upravičenosti so 22. decembra 2022 potekala posvetovanja z nacionalno svetovalno skupino Unije iz Protokola, kot je določeno v določbah o upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij Protokola.
- (7) Odbor je 7. decembra 2022 ocenil rezultate izvajanja upravičenosti v smislu krepitev kulturne raznolikosti in vzajemno koristnega sodelovanja pri koprodukcijskih delih, kot je določeno v Protokolu.

⁽¹⁾ UL L 307, 25.11.2015, str. 2.

⁽²⁾ UL L 127, 14.5.2011, str. 1418.

⁽³⁾ UL L 127, 14.5.2011, str. 6.

- (8) Glede na tesne, zgodovinske in edinstvene odnose med Unijo in Republiko Korejo in glede na to, da so lahko koprodukcije EU in Republike Koreje vzajemno koristne tako z gospodarskega kot kulturnega vidika, se Svet strinja s podaljšanjem obdobja upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij do ugodnosti shem pogodbenic za spodbujanje lokalnih in regionalnih kulturnih vsebin, kot je določeno v Protokolu. Upravičenost na področju avdiovizualnih medijev lahko ustvari dodatne priložnosti za vse države članice, vključno s tistimi, ki do zdaj niso mogle razviti koprodukcij na dvostranski ravni.
- (9) Ta sklep ne bi smel vplivati na ustrezne pristojnosti Unije in držav članic. Zlasti ne bi smel vplivati na pristojnost držav članic za sklepanje sporazumov o koprodukcijah –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Obdobje upravičenosti avdiovizualnih koprodukcij do ugodnosti shem pogodbenic za spodbujanje lokalnih/regionalnih kulturnih vsebin, kot je določeno v členu 5, odstavki 4 do 7 Protokola, se podaljša za tri leta, in sicer od 1. julija 2023 do 30. junija 2026.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 21. februarja 2023

Za Svet
predsednica
J. ROSWALL

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2023/414**z dne 17. februarja 2023****o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2022/2333 o nekaterih nujnih ukrepih v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami v Španiji***(notificirano pod dokumentarno številko C(2023) 1270)***(Besedilo velja za EGP)****(Besedilo v španskem jeziku je edino verodostojno)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽¹⁾ in zlasti člena 259(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ovčje in kozje koze je nalezljiva virusna bolezen, ki prizadene koze in ovce ter lahko močno vpliva na zadevno populacijo živali in donosnost gojenja, kar povzroča motnje pri premikih pošilk navedenih živali in proizvodov iz njih znotraj Unije in pri izvozu v tretje države. V primeru izbruha navedene bolezni pri kozah in ovcah obstaja resno tveganje za njeno širjenje v druge obrate, ki gojijo navedene živali.
- (2) Ovčje in kozje koze je v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/1882 ⁽²⁾ opredeljena kot bolezen kategorije A. Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 ⁽³⁾ poleg tega dopolnjuje pravila za obvladovanje bolezni s seznama iz člena 9(1), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2016/429, ki so opredeljene kot bolezni kategorij A, B in C v Izvedbeni uredbi (EU) 2018/1882. Zlasti člena 21 in 22 Delegirane uredbe (EU) 2020/687 določata vzpostavitev območja z omejitvami v primeru izbruha bolezni kategorije A, vključno z ovčjimi in kozjimi kozami, in nekatere ukrepe za obvladovanje bolezni, ki jih je treba na tem območju izvajati. Poleg tega člen 21(1) navedene delegirane uredbe določa, da območje z omejitvami zajema zaščitno območje in ogroženo območje ter po potrebi dodatna območja z omejitvami okoli zaščitnih in ogroženih območij ali ob njih.
- (3) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/2333 ⁽⁴⁾ je bil sprejet v okviru Uredbe (EU) 2016/429 in določa ukrepe v nujnih primerih za Španijo v zvezi z izbruhi ovčjih in kozjih koz, ki so bili odkriti v regijah Andaluzija in Kastilja - Manča, kjer tvorijo dva ločena sklopa, po enega v vsaki regiji.
- (4) Natančneje, Izvedbeni sklep (EU) 2022/2333 določa, da morajo zaščitna in ogrožena območja ter dodatna območja z omejitvami, ki jih po izbruhih ovčjih in kozjih koz Španija vzpostavi v skladu z Delegirano uredbo (EU) 2020/687, obsegati vsaj območja, navedena v Prilogi k navedenemu izvedbenemu sklepu.

⁽¹⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1882 z dne 3. decembra 2018 o uporabi nekaterih pravil za preprečevanje in obvladovanje bolezni za kategorije bolezni s seznama ter o oblikovanju seznama vrst in skupin vrst, ki predstavljajo znatno tveganje za širjenje navedenih bolezni s seznama (UL L 308, 4.12.2018, str. 21).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za preprečevanje in obvladovanje nekaterih bolezni s seznama (UL L 174, 3.6.2020, str. 64).

⁽⁴⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/2333 z dne 23. novembra 2022 o nekaterih nujnih ukrepih v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami v Španiji ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa (EU) 2022/1913 (UL L 308, 29.11.2022, str. 22).

- (5) Poleg tega so v Prilogi k Izvedbenemu sklepu (EU) 2022/2333 za vsak sklop skupaj navedena zaščitna in ogrožena območja s skupnim datumom, do katerega se uporabljajo ukrepi, ob upoštevanju datuma zaključka zadnjega predhodnega čiščenja in razkuževanja, tako da sta bila v zvezi z vsemi izbruhi na istem območju izvedena predhodno čiščenje in razkuževanje.
- (6) Poleg zaščitnih in ogroženih območij je bilo v skladu s členom 21(1), točka (c), Delegirane uredbe (EU) 2020/687 vzpostavljeno dodatno območje z omejitvami v regijah Andaluzija in Kastilja - Manča, kjer mora Španija uporabljati nekatere ukrepe v zvezi z omejitvami premikov ovc in koz zunaj navedenega območja, da se prepreči širjenje bolezni na preostali del njenega ozemlja in preostali del Unije.
- (7) Po datumu sprejetja Izvedbenega sklepa (EU) 2022/2333 je Španija obvestila Komisijo o dveh dodatnih izbruhih ovčjih in kozjih koz v obratih, v katerih gojijo ovce in/ali koze, v regiji Kastilja - Manča. Zato so bila območja, ki so v Prilogi k temu sklepu navedena za Španijo kot zaščitna in ogrožena območja, kot tudi dodatna območja z omejitvami, spremenjena z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2023/10 ⁽⁵⁾.
- (8) Od datuma sprejetja Izvedbenega sklepa (EU) 2023/10 je Španija obvestila Komisijo o treh dodatnih izbruhih ovčjih in kozjih koz v obratih, v katerih gojijo ovce in/ali koze, pri čemer se vsi obrati nahajajo v regiji Kastilja - Manča, znotraj dodatnega območja z omejitvami, ki je že bilo vzpostavljeno v tej regiji. Dva od teh izbruhov se nahajata v provinci Cuenca, tretji pa v provinci Ciudad Real in je prvi izbruh v tej provinci.
- (9) V Andaluziji od potrditve zadnjih izbruhov 7. novembra 2022 niso bili sporočeni nobeni novi izbruhi ovčjih in kozjih koz. Zato so bila vsa območja z omejitvami v navedeni regiji odpravljena 16. januarja 2023.
- (10) Pristojni organ Španije je sprejel potrebne ukrepe za obvladovanje bolezni v skladu z Delegirano uredbo (EU) 2020/687, vključno z vzpostavitvijo zaščitnih in ogroženih območij okoli navedenih treh novih izbruhov in razširitvijo dodatnega območja z omejitvami okoli njih.
- (11) Španija je Komisiji sporočila tudi redne posodobitve v zvezi z epidemiološkimi razmerami glede ovčjih in kozjih koz na svojem ozemlju. Te posodobitve vključujejo ukrepe za obvladovanje bolezni, ki jih je sprejela Španija in ki jih Komisija pregleduje, da bi ocenila njihovo učinkovitost ob upoštevanju razvoja bolezni.
- (12) Zato bi bilo treba območja, ki so v Prilogi k Izvedbenemu sklepu (EU) 2022/2333 navedena za Španijo kot zaščitna in ogrožena območja ter dodatna območja z omejitvami, prostorsko in/ali časovno spremeniti ob upoštevanju trenutnih epidemioloških razmer v regiji Kastilja - Manča. Poleg tega je treba glede na trenutne epidemiološke razmere uvesti strožje ukrepe v zvezi s premiki ovc in koz z dodatnega območja z omejitvami v obrate zunaj navedenega območja, da se prepreči širjenje bolezni na preostalo ozemlje Španije in ostale dele Unije. V ta namen bi bilo treba premike ovc in koz zunaj dodatnega območja z omejitvami dovoliti le v klavnico za takojšen zakol.
- (13) Glede na nujnost epidemioloških razmer v Uniji v zvezi s širjenjem ovčjih in kozjih koz je pomembno, da se ukrepi, določeni v tem izvedbenem sklepu, začnejo izvajati čim prej.
- (14) Poleg tega bi bilo treba ob upoštevanju trenutnih epidemioloških razmer glede ovčjih in kozjih koz v Uniji ta sklep uporabljati do 31. julija 2023.
- (15) Izvedbeni sklep (EU) 2022/2333 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

⁽⁵⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2023/10 z dne 20. decembra 2022 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2022/2333 o nekaterih nujnih ukrepih v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami v Španiji (UL L 2, 4.1.2023, str. 126).

(16) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep (EU) 2022/2333 se spremeni:

(1) odstavek 2 člena 3 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pristojni organ lahko odobri naslednje premike ovc in koz, ki se gojijo na dodatnem območju z omejitvami, zunaj navedenega območja na ozemlju Španije:

— premiki ovc in koz neposredno v klavnico za takojšnji zakol.“;

(2) člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Uporaba

Ta sklep se uporablja do 31. julija 2023.“;

(3) Priloga k Izvedbenemu sklepu (EU) 2022/2333 se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Naslovnik

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Španijo.

V Bruslju, 17. februarja 2023

Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
članica Komisije

PRILOGA

„PRILOGA

A. Zaščitna in ogrožena območja, vzpostavljena okoli potrjenih izbruhov

Regija in referenčna številka ADIS za izbruh	Območja iz člena 1, vzpostavljena kot zaščitna in ogrožena območja, ki so del območij z omejitvami v Španiji	Datum trajanja vzpostavitve
Regija Kastilja - Manča ES-CAPRIPOX-2023-00001 ES-CAPRIPOX-2023-00002 ES-CAPRIPOX-2023-00003	Zaščitno območje: tisti deli provinc Cuenca in Ciudad Real v krogu s polmerom 5 kilometrov s središčem na koordinatah koordinatnega sistema UTM 30, ETRS89, zemljepisna širina 39.5105823, zemljepisna dolžina -2.4881244 (2023/01); zemljepisna širina 39.4754483, zemljepisna dolžina -2.1693509 (2023/2); zemljepisna širina 39.3779337, zemljepisna dolžina-3.2065384 (2023/3)	22.3.2023
	Ogroženo območje: tisti deli provinc Cuenca, Ciudad Real, Toledo in Albacete, ki so zunaj območja, opisanega kot zaščitno območje, in ki so zajeti v krogu s polmerom 20 kilometrov s središčem na koordinatah koordinatnega sistema UTM 30, ETRS89, zemljepisna širina 39.5105823, zemljepisna dolžina -2.4881244 (2023/01); zemljepisna širina 39.4754483, zemljepisna dolžina -2.1693509 (2023/2); zemljepisna širina 39.3779337, zemljepisna dolžina-3.2065384 (2023/3)	7.4.2023
	Ogroženo območje: tisti deli provinc Cuenca in Ciudad Real v krogu s polmerom 5 kilometrov s središčem na koordinatah koordinatnega sistema UTM 30, ETRS89, zemljepisna širina 39.5105823, zemljepisna dolžina -2.4881244 (2023/01); zemljepisna širina 39.4754483, zemljepisna dolžina -2.1693509 (2023/2); zemljepisna širina 39.3779337, zemljepisna dolžina-3.2065384 (2023/3)	23.3.2023–7.4.2023

B. Dodatna območja z omejitvami

Regija	Območja iz člena 1, vzpostavljena kot dodatna območja z omejitvami, ki so del območij z omejitvami v Španiji	Datum trajanja vzpostavitve
Regija Kastilja - Manča	Dodatno območje z omejitvami, ki zajema naslednje province: — Albacete — Ciudad Real — Cuenca — Toledo	17.5.2023*

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2023/415**z dne 22. februarja 2023****o obnovitvi odobritve dajanja na trg proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo A5547-127 (ACS-GMØØ6-4), so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta***(notificirano pod dokumentarno številko C(2023) 1126)***(Besedilo velja za EGP)****(Besedilo v nemškem jeziku je edino verodostojno)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003 o gensko spremenjenih živilih in krmi ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11(3) in člena 23(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Izvedbenim sklepom Komisije 2012/81/EU ⁽²⁾ je bilo odobreno dajanje na trg živil in krme, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo A5547-127, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni. Področje uporabe navedene odobritve je zajemalo tudi dajanje na trg proizvodov, ki niso živila in krma ter vsebujejo gensko spremenjeno sojo A5547-127 ali so iz nje sestavljeni, za enako uporabo kot katera koli druga soja, razen za gojenje.
- (2) Družba BASF SE s sedežem v Nemčiji je 10. decembra 2020 v imenu družbe BASF Agricultural Solutions Seed US LLC s sedežem v Združenih državah Amerike Komisiji predložila vlogo za obnovev navedene odobritve.
- (3) Evropska agencija za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) je 20. junija 2022 izdala pozitivno znanstveno mnenje ⁽³⁾. Ugotovila je, da vloga za obnovev ni vsebovala dokazov o novih nevarnostih, spremenjeni izpostavljenosti ali znanstvenih negotovostih, ki bi spremenili ugotovitve prvotne ocene tveganja za gensko spremenjeno sojo A5547-127, ki jo je Agencija sprejela leta 2011 ⁽⁴⁾.
- (4) Agencija je v svojem znanstvenem mnenju proučila vsa vprašanja in pomisleke držav članic s posvetovanja s pristojnimi nacionalnimi organi v skladu s členom 6(4) in členom 18(4) Uredbe (ES) št. 1829/2003.
- (5) Agencija je tudi ugotovila, da je načrt spremljanja učinkov na okolje, ki ga je predložil vlagatelj in ki zajema načrt splošnega nadzora, v skladu s predvidenimi uporabami proizvodov.
- (6) Ob upoštevanju navedenih ugotovitev bi bilo treba obnoviti odobritev dajanja na trg živil in krme, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo A5547-127, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, ter proizvodov, ki jo vsebujejo ali so iz nje sestavljeni ter se uporabljajo v druge namene kot za živila in krmo, razen za gojenje.

⁽¹⁾ UL L 268, 18.10.2003, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2012/81/EU z dne 10. februarja 2012 o odobritvi dajanja na trg proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo A5547-127 (ACS-GMØØ6-4), so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 40, 14.2.2012, str. 10).

⁽³⁾ Odbor EFSA za GSO (odbor EFSA za gensko spremenjene organizme), 2022. *Scientific opinion on the assessment on genetically modified soybean A5547-127 for renewal authorisation under Regulation (EC) No 1829/2003 (application EFSA-GMO-RX-020)* (Znanstveno mnenje o oceni gensko spremenjene soje A5547-127 za obnovev odobritve v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 (vloga EFSA-GMO-RX-020)). *EFSA Journal* 2022;20(6):7340, 12 str.; <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2022.7340>.

⁽⁴⁾ Odbor EFSA za GSO, 2011. *Scientific Opinion on application (EFSA-GMO-NL-2008-52) for the placing on the market of herbicide tolerant genetically modified soybean A5547-127 for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Bayer CropScience* (Znanstveno mnenje o vlogi (EFSA-GMO-NL-2008-52) družbe Bayer CropScience za dajanje na trg proti herbicidom odporne gensko spremenjene soje A5547-127 za uporabo v živilih in krmi, uvoz in predelavo v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003). *EFSA Journal* 2011;9(5):2147, 27 str.; <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2011.2147>.

- (7) Gensko spremenjeni soji A5547-127 je bil v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 65/2004 ⁽⁵⁾ v okviru prvotne odobritve s Sklepom Komisije 2012/81/EU dodeljen posebni identifikator. Navedeni posebni identifikator bi bilo treba še naprej uporabljati.
- (8) Videti je, da za proizvode iz tega sklepa niso potrebne nobene posebne zahteve za označevanje, razen tistih iz člena 13(1) in člena 25(2) Uredbe (ES) št. 1829/2003 ter člena 4(6) Uredbe (ES) št. 1830/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾. Za zagotovitev, da uporaba proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo A5547-127 ali so iz nje sestavljeni, ostane v okviru odobritve iz tega sklepa, pa bi morale označevanje takih proizvodov, razen živil in živilskih sestavin, vsebovati jasno navedbo, da niso namenjeni za gojenje.
- (9) Imetnik odobritve bi moral predložiti letna poročila o izvajanju in rezultatih dejavnosti iz načrta spremljanja učinkov na okolje. Navedene rezultate bi bilo treba predložiti v skladu z zahtevami iz Odločbe Komisije 2009/770/ES ⁽⁷⁾.
- (10) Na podlagi mnenja Agencije ni utemeljena uvedba posebnih pogojev ali omejitev pri dajanju na trg, uporabi in ravnanju, vključno z zahtevami za spremljanje uporabe živil in krme, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo A5547-127, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, po dajanju na trg, ali pri varstvu posebnih ekosistemov/okolja in/ali geografskih območij v skladu s členom 6(5)(e) in členom 18(5)(e) Uredbe (ES) št. 1829/2003.
- (11) Vse ustrezne informacije o odobritvi proizvodov iz tega sklepa bi bilo treba vnesti v register Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo iz člena 28(1) Uredbe (ES) št. 1829/2003.
- (12) V skladu s členom 9(1) in členom 15(2)(c) Uredbe (ES) št. 1946/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾ je treba ta sklep priglasiti podpisnicam Kartagenskega protokola o biološki varnosti h Konvenciji o biološki raznovrstnosti prek Urada za izmenjavo informacij o biološki varnosti.
- (13) Stalni odbor za rastline, živali, hrano in krmo ni podal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik. Ta izvedbeni akt je bil potreben, zato ga je predsednik odboru za pritožbe predložil v nadaljnjo obravnavo. Odbor za pritožbe ni podal mnenja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Gensko spremenjeni organizem in posebni identifikator

Gensko spremenjeni soji (*Glycine max*) A5547-127, kakor je opredeljena v Prilogi k temu sklepu, se v skladu z Uredbo (ES) št. 65/2004 dodeli posebni identifikator ACS-GMØØ6-4.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (ES) št. 65/2004 z dne 14. januarja 2004 o vzpostavitvi sistema za razvijanje in dodeljevanje posebnih identifikatorjev za gensko spremenjene organizme (UL L 10, 16.1.2004, str. 5).

⁽⁶⁾ Uredba (ES) št. 1830/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003 o sledljivosti in označevanju gensko spremenjenih organizmov ter sledljivosti živil in krme, proizvedenih iz gensko spremenjenih organizmov, ter o spremembi Direktive 2001/18/ES (UL L 268, 18.10.2003, str. 24).

⁽⁷⁾ Odločba Komisije 2009/770/ES z dne 13. oktobra 2009 o določitvi standardnih obrazcev za poročanje o rezultatih spremljanja namernega sproščanja gensko spremenjenih organizmov v okolje, kot proizvodov ali v proizvodih, namenjenih dajanju v promet, v skladu z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 275, 21.10.2009, str. 9).

⁽⁸⁾ Uredba (ES) št. 1946/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o čezmejnem gibanju gensko spremenjenih organizmov (UL L 287, 5.11.2003, str. 1).

Člen 2

Obnovitev odobritve

Pod pogoji iz tega sklepa se obnovi odobritev dajanja na trg naslednjih proizvodov:

- (a) živila in živilske sestavine, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo ACS-GMØØ6-4, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni;
- (b) krma, ki vsebuje gensko spremenjeno sojo ACS-GMØØ6-4, je iz nje sestavljena ali proizvedena;
- (c) proizvodi, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo ACS-GMØØ6-4 ali so iz nje sestavljeni ter se uporabljajo v druge namene kot tiste iz točk (a) in (b), razen za gojenje.

Člen 3

Označevanje

1. Za namene zahtev za označevanje iz člena 13(1) in člena 25(2) Uredbe (ES) št. 1829/2003 ter člena 4(6) Uredbe (ES) št. 1830/2003 je „ime organizma“ „soja“.
2. Na oznaki proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo iz člena 1 ali so iz nje sestavljeni, z izjemo proizvodov iz člena 2, točka (a), in v dokumentih, priloženih tem proizvodom, se navede besedilo „ni za gojenje“.

Člen 4

Metoda za odkrivanje

Za odkrivanje gensko spremenjene soje ACS-GMØØ6-4 se uporablja metoda iz točke (d) Priloge.

Člen 5

Načrt spremljanja učinkov na okolje

1. Imetnik odobritve zagotovi, da se vzpostavi in izvaja načrt spremljanja učinkov na okolje iz točke (h) Priloge.
2. Imetnik odobritve v skladu z obrazcem iz Odločbe 2009/770/ES Komisiji predloži letna poročila o izvajanju in rezultatih dejavnosti iz načrta spremljanja.

Člen 6

Register Skupnosti

Informacije iz Priloge se vnesejo v register Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo iz člena 28(1) Uredbe (ES) št. 1829/2003.

Člen 7

Imetnik odobritve

Imetnik odobritve je družba BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, Združene države Amerike, ki jo v Uniji zastopa družba BASF SE, Nemčija.

*Člen 8***Veljavnost**

Ta sklep se uporablja 10 let od datuma uradnega obvestila.

*Člen 9***Naslovník**

Ta sklep je naslovljen na družbo BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, 100 Park Avenue, Florham Park, New Jersey 07932, Združene države Amerike, ki jo v Uniji zastopa družba BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, 67063 Ludwigshafen, Nemčija.

V Bruslju, 22. februarja 2023

Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
članica Komisije

PRILOGA

(a) Vlagatelj in imetnik odobritve:

Ime: BASF Agricultural Solutions Seed US LLC
Naslov: 100 Park Avenue, Florham Park, New Jersey 07932, Združene države Amerike
Zastopnik v Uniji: BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, 67063 Ludwigshafen, Nemčija

(b) Poimenovanje in opredelitev proizvodov:

- (1) živila in živilske sestavine, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo ACS-GMØØ6-4, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni;
- (2) krma, ki vsebuje gensko spremenjeno sojo ACS-GMØØ6-4, je iz nje sestavljena ali proizvedena;
- (3) proizvodi, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo ACS-GMØØ6-4 ali so iz nje sestavljeni ter se uporabljajo v druge namene kot tiste iz točk 1 in 2, razen za gojenje.

Gensko spremenjena soja ACS-GMØØ6-4 izraža gen *pat*, ki zagotavlja odpornost proti herbicidom na osnovi glufosinat-amonija.

(c) Označevanje:

- (1) Za namene zahtev za označevanje iz člena 13(1) in člena 25(2) Uredbe (ES) št. 1829/2003 ter člena 4(6) Uredbe (ES) št. 1830/2003 je „ime organizma“ „soja“.
- (2) Na oznaki proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno sojo ACS-GMØØ6-4 ali so iz nje sestavljeni, z izjemo proizvodov iz točke (b)(1), in v dokumentih, priloženih tem proizvodom, se navede besedilo „ni za gojenje“.

(d) Metoda za odkrivanje:

- (1) Za pojav specifična metoda za kvantifikacijo gensko spremenjene soje ACS-GMØØ6-4 z uporabo verižne reakcije s polimerazo (PCR) v realnem času.
- (2) Potrdi jo referenčni laboratorij EU, ustanovljen z Uredbo (ES) št. 1829/2003, objavi pa se na spletnem naslovu <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>.
- (3) Referenčni material: AOCs 0707-C8 je na voljo pri American Oil Chemists Society na spletnem naslovu <https://aocs.org/tech/crm>.

(e) Posebni identifikator:

ACS-GMØØ6-4.

(f) Zahtevane informacije v skladu s Prilogo II h Kartagenskemu protokolu o biološki varnosti h Konvenciji o biološki raznovrstnosti:

[Urad za izmenjavo informacij o biološki varnosti, številka vpisa: objavljeno v registru Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo po prejetju uradnega obvestila].

(g) Pogoji ali omejitve pri dajanju proizvodov na trg, njihovi uporabi ali ravnanju z njimi:

Se ne zahtevajo.

(h) **Načrt spremljanja učinkov na okolje:**

Načrt spremljanja učinkov na okolje v skladu s Prilogo VII k Direktivi 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.

[Povezava: načrt je objavljen v registru Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo]

(i) **Zahteve za spremljanje uporabe živila za prehrano ljudi po dajanju na trg:**

Se ne zahtevajo.

Opomba: povezave do ustreznih dokumentov bo morda treba sčasoma spremeniti. Take spremembe bodo na voljo javnosti s posodabljanjem registra Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo.

⁽¹⁾ Direktiva 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS (UL L 106, 17.4.2001, str. 1).

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2023/416**z dne 22. februarja 2023****o odobritvi dajanja na trg proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON 94100 (MON-94100-2), so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta***(notificirano pod dokumentarno številko C(2023) 1135)***(Besedilo v nizozemskem jeziku je edino verodostojno)****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003 o gensko spremenjenih živilih in krmi ⁽¹⁾ ter zlasti člena 7(3) in člena 19(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Družba Bayer Agriculture BV s sedežem v Belgiji je 29. oktobra 2020 v imenu družbe Bayer CropScience LP s sedežem v Združenih državah Amerike v skladu s členoma 5 in 17 Uredbe (ES) št. 1829/2003 pri nizozemskem pristojnem nacionalnem organu vložila vlogo za dajanje na trg živil, živilskih sestavin in krme, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON 94100, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni (v nadaljnjem besedilu: vloga). Vloga je zajemala tudi dajanje na trg proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON 94100 ali so iz nje sestavljeni ter se uporabljajo v druge namene kot za živila ali krmo, razen za gojenje.
- (2) V skladu s členom 5(5) in členom 17(5) Uredbe (ES) št. 1829/2003 je vloga vključevala informacije in ugotovitve o oceni tveganja, opravljeni po načelih iz Priloge II k Direktivi 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾. Vključevala je tudi informacije, ki se zahtevajo v skladu s prilogama III in IV k navedeni direktivi, ter načrt spremljanja učinkov na okolje v skladu s Prilogo VII k navedeni direktivi.
- (3) Evropska agencija za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) je 22. julija 2022 izdala pozitivno znanstveno mnenje ⁽³⁾ v skladu s členoma 6 in 18 Uredbe (ES) št. 1829/2003. Ugotovila je, da je gensko spremenjena oljna ogrščica MON 94100, kot je opisana v vlogi, enako varna kot konvencionalna oljna ogrščica in testirane gensko nespremenjene referenčne sorte oljne ogrščice, kar zadeva škodljive učinke na zdrave ljudi in živali ter na okolje. Agencija je tudi ugotovila, da uživanje živil in krme iz gensko spremenjene oljne ogrščice MON 94100 za ljudi in živali ne predstavlja prehranskega tveganja.

⁽¹⁾ UL L 268, 18.10.2003, str. 1.

⁽²⁾ Direktiva 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS (UL L 106, 17.4.2001, str. 1).

⁽³⁾ Odbor EFSA za GSO (odbor EFSA za gensko spremenjene organizme), 2022. Scientific Opinion on assessment of genetically modified oilseed rape MON 94100 for food and feed uses, under Regulation (EC) No 1829/2003 (Znanstveno mnenje o oceni gensko spremenjene oljne ogrščice MON 94100 za uporabo za živila in krmo v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 (vloga EFSA-GMO-NL-2020-169)). *EFSA Journal* (2022);20(7):7411, 29 str. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2022.7411>.

- (4) Agencija je v svojem znanstvenem mnenju proučila vsa vprašanja in pomisleke držav članic s posvetovanja s pristojnimi nacionalnimi organi v skladu s členom 6(4) in členom 18(4) Uredbe (ES) št. 1829/2003.
- (5) Ugotovila je tudi, da je načrt spremljanja učinkov na okolje, ki ga je predložil vložnik in ki zajema načrt splošnega nadzora, v skladu s predvidenimi uporabami proizvodov.
- (6) Ob upoštevanju navedenih ugotovitev bi bilo treba odobriti dajanje na trg proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON 94100, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, za uporabe, navedene v vlogi.
- (7) Gensko spremenjeni oljni ogrščici MON 94100 bi bilo treba v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 65/2004 ⁽⁴⁾ dodeliti posebni identifikator.
- (8) Videti je, da za proizvode iz tega sklepa niso potrebne nobene posebne zahteve za označevanje, razen tistih iz člena 13(1) in člena 25(2) Uredbe (ES) št. 1829/2003 ter člena 4(6) Uredbe (ES) št. 1830/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾. Da pa se zagotovi uporaba navedenih proizvodov v okviru odobritve iz tega sklepa, bi morale označevanje proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON 94100 ali so iz nje sestavljeni ter ki niso živila in živilske sestavine, vsebovati jasno navedbo, da niso namenjeni za gojenje.
- (9) Imetnik odobritve bi moral predložiti letna poročila o izvajanju in rezultatih dejavnosti iz načrta spremljanja učinkov na okolje. Navedene rezultate bi bilo treba predložiti v skladu z zahtevami iz Odločbe Komisije 2009/770/ES ⁽⁶⁾.
- (10) Na podlagi mnenja Agencije ni utemeljena uvedba drugih posebnih pogojev ali omejitev pri dajanju na trg, uporabi in ravnanju ali varstvu posebnih ekosistemov/okolja in/ali geografskih območij v skladu s členom 6(5), točka (e), in členom 18(5), točka (e), Uredbe (ES) št. 1829/2003.
- (11) Vse ustrezne informacije o odobritvi proizvodov iz tega sklepa bi bilo treba vnesti v register Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo iz člena 28(1) Uredbe (ES) št. 1829/2003.
- (12) V skladu s členom 9(1) in členom 15(2), točka (c), Uredbe (ES) št. 1946/2003 Evropskega parlamenta in Sveta je treba ta sklep prigrasiti podpisnicam Kartagenskega protokola o biološki varnosti h Konvenciji o biološki raznovrstnosti prek Urada za izmenjavo informacij o biološki varnosti ⁽⁷⁾.
- (13) Stalni odbor za rastline, živali, hrano in krmo ni podal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik. Ta izvedbeni akt je bil potreben, zato ga je predsednik odboru za pritožbe predložil v nadaljnjo obravnavo. Odbor za pritožbe ni podal mnenja –

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 65/2004 z dne 14. januarja 2004 o vzpostavitvi sistema za razvijanje in dodeljevanje posebnih identifikatorjev za gensko spremenjene organizme (UL L 10, 16.1.2004, str. 5).

⁽⁵⁾ Uredba (ES) št. 1830/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003 o sledljivosti in označevanju gensko spremenjenih organizmov ter sledljivosti živil in krme, proizvedenih iz gensko spremenjenih organizmov, ter o spremembi Direktive 2001/18/ES (UL L 268, 18.10.2003, str. 24).

⁽⁶⁾ Odločba Komisije 2009/770/ES z dne 13. oktobra 2009 o določitvi standardnih obrazcev za poročanje o rezultatih spremljanja namernega sproščanja gensko spremenjenih organizmov v okolje, kot proizvodov ali v proizvodih, namenjenih dajanju v promet, v skladu z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 275, 21.10.2009, str. 9).

⁽⁷⁾ Uredba (ES) št. 1946/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o čezmejnem gibanju gensko spremenjenih organizmov (UL L 287, 5.11.2003, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Gensko spremenjeni organizem in posebni identifikator

Gensko spremenjeni oljni ogrščici (*Brassica napus* L.) MON 94100, kakor je opredeljena v točki (b) Priloge k temu sklepu, se v skladu z Uredbo (ES) št. 65/2004 dodeli posebni identifikator MON-941ØØ-2.

Člen 2

Odobritev

Za namene člena 4(2) in člena 16(2) Uredbe (ES) št. 1829/2003 se pod pogoji iz tega sklepaodobrijo naslednji proizvodi:

- (a) živila in živilske sestavine, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON-941ØØ-2, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni;
- (b) krma, ki vsebuje gensko spremenjeno oljno ogrščico MON-941ØØ-2, je iz nje sestavljena ali proizvedena;
- (c) proizvodi, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON-941ØØ-2 ali so iz nje sestavljeni ter se uporabljajo v druge namene kot tiste iz točk (a) in (b) tega člena, razen za gojenje.

Člen 3

Označevanje

1. Za namene zahtev za označevanje iz člena 13(1) in člena 25(2) Uredbe (ES) št. 1829/2003 ter člena 4(6) Uredbe (ES) št. 1830/2003 je „ime organizma“ „oljna ogrščica“.
2. Na oznaki proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON-941ØØ-2 iz člena 1 ali so iz nje sestavljeni, z izjemo proizvodov iz člena 2, točka (a), in v dokumentih, priloženih tem proizvodom, se navede besedilo „ni za gojenje“.

Člen 4

Postopek odkrivanja

Za odkrivanje gensko spremenjene oljne ogrščice MON-941ØØ-2 se uporablja metoda iz točke (d) Priloge.

Člen 5

Spremljanje učinkov na okolje

1. Imetnik odobritve zagotovi, da se vzpostavi in izvaja načrt spremljanja učinkov na okolje iz točke (h) Priloge.
2. Imetnik odobritve v skladu z obrazcem iz Odločbe 2009/770/ES Komisiji predloži letna poročila o izvajanju in rezultatih dejavnosti iz načrta spremljanja.

*Člen 6***Register Skupnosti**

Informacije iz Priloge se vnesejo v register Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo, kot je določeno v členu 28(1) Uredbe (ES) št. 1829/2003.

*Člen 7***Imetnik odobritve**

Imetnik odobritve je družba Bayer CropScience LP, ki jo v Uniji zastopa družba Bayer Agriculture BV.

*Člen 8***Veljavnost**

Ta sklep se uporablja 10 let od datuma uradnega obvestila.

*Člen 9***Naslovnik**

Ta sklep je naslovljen na družbo Bayer CropScience LP, 800 N, Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, Združene države, ki jo v Uniji zastopa Bayer Agriculture BV, Scheldelaan 460, 2040 Antwerpen, Belgija.

V Bruslju, 22. februarja 2023

Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
članica Komisije

PRILOGA

(a) **Vlagatelj in imetnik odobritve:**

Ime: Bayer CropScience LP

Naslov: 800 N. Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, Združene države

Zastopnik v Uniji: Bayer Agriculture BV, Scheldelaan 460, 2040 Antwerpen, Belgija.

(b) **Oznaka in specifikacija proizvodov:**

(1) živila in živilske sestavine, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON-941ØØ-2, so iz nje sestavljeni ali proizvedeni;

(2) krma, ki vsebuje gensko spremenjeno oljno ogrščico MON-941ØØ-2, je iz nje sestavljena ali proizvedena;

(3) proizvodi, ki vsebujejo gensko spremenjeno oljno ogrščico MON-941ØØ-2 ali so iz nje sestavljeni ter se uporabljajo v druge namene kot tiste iz točk 1 in 2, razen za gojenje.

Gensko spremenjena oljna ogrščica MON-941ØØ-2 izraža gen *dmo*, ki zagotavlja odpornost proti herbicidom na osnovi aktivnih snovi dikamba.

(c) **Označevanje:**

(1) Za namene zahtev za označevanje iz člena 13(1) in člena 25(2) Uredbe (ES) št. 1829/2003 ter člena 4(6) Uredbe (ES) št. 1830/2003 je „ime organizma“ „oljna ogrščica“.

(2) Na oznaki proizvodov, ki vsebujejo oljno ogrščico MON-941ØØ-2 ali so iz nje sestavljeni, z izjemo proizvodov iz točke (b)(1), in v dokumentih, priloženih tem proizvodom, se navede besedilo „ni za gojenje“.

(d) **Postopek odkrivanja:**

(1) Kvantitativna, za pojav specifična metoda, ki temelji na verižni reakciji s polimerazo (PCR) v realnem času, za odkrivanje gensko spremenjene oljne ogrščice MON-941ØØ-2.

(2) Potrdi jih referenčni laboratorij EU, ustanovljen z Uredbo (ES) št. 1829/2003, objavi pa se na spletnem naslovu <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>.

(3) Referenčni material: AOCS 0421-A je na voljo pri American Oil Chemists Society na spletni strani <https://www.aocs.org/crm#maize>.

(e) **Posebni identifikator:**

MON-941ØØ-2

(f) **Zahtevane informacije v skladu s Prilogo II h Kartagenskemu protokolu o biološki varnosti h Konvenciji o biološki raznovrstnosti:**

[Urad za izmenjavo informacij o biološki varnosti, številka vpisa: objavljeno v registru Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo po uradnem obvestilu.]

(g) **Pogoji ali omejitve pri dajanju proizvodov na trg, njihovi uporabi ali ravnanju z njimi:**

se ne zahtevajo.

(h) **Načrt spremljanja učinkov na okolje:**

načrt spremljanja učinkov na okolje v skladu s Prilogo VII k Direktivi 2001/18/ES.

[Povezava: načrt je objavljen v registru Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo].

(i) **Spremljanje po dajanju na trg:**

se ne zahteva.

Opomba: povezave do ustreznih dokumentov bo morda treba sčasoma spremeniti. Navedene spremembe bodo na voljo javnosti s posodabljanjem registra Skupnosti za gensko spremenjena živila in krmo.

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2023/417**z dne 22. februarja 2023****o odobritvi zahtevka, ki sta ga predložili Nizozemska in Nemčija v skladu z Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta za začasno neuporabo točke 4.2.5.1 „Radijske komunikacije z vlakom“ in točke 4.2.8 „Upravljanje s ključi“ Priloge k Uredbi Komisije (EU) 2016/919 za osem vlakovnih kompozicij FLIRT3 EMU3 Limburg MS (L-435)***(notificirano pod dokumentarno številko C(2023) 1154)***(Besedilo v nizozemskem in nemškem jeziku je edino verodostojno)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o interoperabilnosti železniškega sistema v Evropski uniji ⁽¹⁾ in zlasti člena 7(4) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Nizozemska in Nemčija sta 15. oziroma 20. julija 2022 Komisiji predložili zahtevek za začasno neuporabo točke 4.2.5.1 „Radijske komunikacije z vlakom“ in točke 4.2.8 „Upravljanje s ključi“ Priloge k Uredbi Komisije (EU) 2016/919 ⁽²⁾ za osem vozil FLIRT3 EMU3 Limburg MS (L-435) (v nadaljnjem besedilu: vlakovne kompozicije), ki jih je proizvajalec Stadler dobavil upravljavcu Arriva. Zahtevka temeljita na členu 7(1), točka (c), Direktive (EU) 2016/797, ki določa možnost neuporabe zaradi tveganja, da bi bila ogrožena ekonomska vzdržnost projekta. Te vlakovne kompozicije se uporabljajo za opravljanje storitev med Maastrichtom (Nizozemska), Heerlenom (Nizozemska) in Aachnom (Nemčija).
- (2) Istih osem vlakovnih kompozicij FLIRT3 EMU3 Limburg MS (L-435) je že bilo predmet Izvedbenega sklepa Komisije C(2020) 5081 final ⁽³⁾. Komisija je z navedenim izvedbenim sklepom odobrila zahtevek Nizozemske, da začasno ne uporablja točke 7.4.2.1 Priloge k Uredbi (EU) 2016/919, ki določa namestitve opreme za osnovno konfiguracijo 3 evropskega sistema za nadzor vlakov (v nadaljnjem besedilu: ETCS) ⁽⁴⁾ v vozila, namenjena za obratovanje na koridorjih jedrnega omrežja TEN-T. Začasna neuporaba je bila odobrena na podlagi člena 7(1), točka (c), Direktive (EU) 2016/797, ki se nanaša na pomanjkanje ekonomske vzdržnosti izvedbe nadgradnje za namestitev opreme na vozilu v okviru evropskega sistema za upravljanje železniškega prometa (ERTMS) v popolni skladnosti z Uredbo (EU) 2016/919.
- (3) Izvedbeni sklep C(2020) 5081 final je odobril začasno neuporabo do 31. marca 2022 z možnostjo nizozemskega nacionalnega varnostnega organa, da podaljša obdobje neuporabe do 31. decembra 2022, če je to potrebno iz razlogov, za katere lastnik ali proizvajalec vlakovnih kompozicij ni odgovoren, in na zahtevo katerega koli od njiju.
- (4) Nizozemski nacionalni varnostni organ je na podlagi obveznosti nizozemskih organov iz Izvedbenega sklepa C(2020) 5081 final, da spremljajo napredek lastnika in proizvajalca vlakovnih kompozicij v zvezi z njuno obveznostjo popolne uskladitve osmih vlakovnih kompozicij z ERTMS na vozilu, odobril podaljšanje obdobja neuporabe do 31. decembra 2022.

⁽¹⁾ UL L 138, 26.5.2016, str. 44.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) 2016/919 z dne 27. maja 2016 o tehnični specifikaciji zainteroperabilnost v zvezi s podskladi vodenje-upravljanje in signalizacija železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 158, 15.6.2016, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije C(2020) 5081 final z dne 29. julija 2020 o odobritvi zahtevka Nizozemske v skladu z Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta za neuporabo točke 7.4.2.1 Priloge k Uredbi Komisije (EU) 2016/919 za osem vlakovnih kompozicij FLIRT3 EMU3 Limburg MS (L-435).

⁽⁴⁾ Preglednica A 2.2 in preglednica A 2.3 Priloge A k Uredbi Komisije (EU) 2016/919.

- (5) Tako je osem zadevnih vlakovnih kompozicij trenutno opremljenih s sistemi razreda B, saj se je lastnik na podlagi Izvedbenega sklepa C(2020) 5081 final odločil odložiti namestitve osnovne konfiguracije 2 in s posodobitvijo neposredno preiti na osnovno konfiguracijo 3 do konca leta 2022.
- (6) Kar zadeva trenutni zahtevek za začasno neuporabo točke 4.2.5.1 in točke 4.2.8 Priloge k Uredbi (EU) 2016/919, so informacije, ki so jih predložili nizozemski in nemški organi v skladu s členom 7(4) Direktive (EU) 2016/797, Komisiji omogočile izvedbo analize.
- (7) Pri projektu posodobitve osmih vlakovnih kompozicij z opremo za osnovno konfiguracijo 3 za ETCS na vozilu je v prvem letu projekta prišlo do zamud, predvsem zaradi zunanjih dejavnikov, nad katerimi je imel proizvajalec le omejen nadzor. Razlogi za zamude vključujejo pomanjkljivo nadgradnjo infrastrukture na osnovno konfiguracijo 3 za ETCS, nejasnost glede zahtev za izvajanje vrste sistema razreda B ter vpliv COVID-19 na odločanje in komunikacijo med deležniki.
- (8) Da bi nadomestili zamude in še naprej upravljali vlake, so nizozemski in nemški organi sprejeli zahtevo proizvajalca, da se funkciji „paketna komutacija GPRS“ in „spletno upravljanje s ključi“ začasno odstranita iz specifikacij vlakovnih kompozicij ter da se preučijo možnost uporabe omejitve ali pogoja uporabe za nadomestitev obeh funkcij. Vendar sta paketna komutacija GPRS in spletno upravljanje s ključi dve tehnični funkciji, ki sta neločljivo povezani z osnovno konfiguracijo 3 za ETCS. Paketna komutacija GPRS je del zahtev iz točke 4.2.5.1 „Radijske komunikacije z vlakom“ in „spletno upravljanje s ključi“ je del zahtev iz točke 4.2.8. „Upravljanje s ključi“ Priloge k Uredbi (EU) 2016/919. Zaradi tega odstranitve teh dveh funkcij pomeni neskladnost z Uredbo (EU) 2016/919.
- (9) Zato bi bilo treba, brez odstopanja od uporabe osnovne konfiguracije 3 za ETCS v celoti, obratovanje vlakovnih kompozicij prekiniti. Vlakovne kompozicije so opremljene s posebnimi značilnostmi, in sicer s tremi sistemi oskrbe z električno energijo (1,5 kV, 3 kV in 15 kV) ter tremi sistemi za vodenje vlaka razreda B (ATB, TBL1+ in PZB). Vlakovne kompozicije s temi ali podobnimi značilnostmi, ki so dovoljene za vožnjo na Nizozemskem in v Nemčiji, trenutno niso na voljo na trgu. Začasna zamenjava z zakupljenimi vlakovnimi kompozicijami zato ni mogoča. Zato bi bilo treba vlakovne kompozicije nadomestiti z avtobusi, kar bi imelo ne le gospodarski učinek v smislu manjših prihodkov in visokih neposrednih stroškov alternativne storitve cestnega prevoza, temveč bi imelo tudi negativen socialno-ekonomski učinek na stranke podjetja Arriva in izgubo zaupanja potnikov v prevoznika zaradi motenj v izvajanju storitev.
- (10) V skladu s členom 7(4) Direktive (EU) 2016/797 so prosilci obvestili Komisijo, da zamuda pri izvajanju obeh funkcij ne bo vplivala na varnost in interoperabilnost, saj uvedba obeh funkcij ob progi ni predvidena pred letom 2026 in je osnovna konfiguracija 3 za ETCS na vozilu v celoti združljiva s signalizacijo ob progi. Poleg tega je vpliv neuporabe obeh funkcij omejen, saj bodo vlakovne kompozicije potovale le med Aachnom in Maastrichtom.
- (11) Da bi se izognili motnjam pri medregionalnih železniških storitvah do namestitve manjkajoče opreme ERTMS, bi bilo treba pogoj iz člena 7(1), točka (c), Direktive (EU) 2016/797 šteti za izpolnjen, odstopanje od točke 4.2.5.1 in točke 4.2.8 Priloge k Uredbi (EU) 2016/919 pa bi bilo treba odobriti do 31. decembra 2024.
- (12) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora iz člena 51(1) Direktive (EU) 2016/797 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Zahtevek Kraljevine Nizozemske in Zvezne republike Nemčije za neuporabo točke 4.2.5.1 „Radijske komunikacije z vlakom“ in točke 4.2.8 „Upravljanje s ključi“ Priloge k Uredbi (EU) 2016/919 za osem vlakovnih kompozicij „FLIRT3 EMU3 Limburg MS (L-435)“ se odobri, pod pogoji iz člena 2.

Člen 2

Kraljevina Nizozemska in Zvezna republika Nemčija do 31. marca 2023 obvestita Komisijo o načrtovanih delih za izvajanje točke 4.2.5.1 in točke 4.2.8 Priloge k Uredbi (EU) 2016/919 ter jo do 31. decembra 2024 obvestita o dejanskem izvajanju teh del.

Člen 3

Ta sklep se uporablja znotraj geografskih meja nizozemskega in nemškega železniškega omrežja.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Nizozemsko in Zvezno republiko Nemčijo.

Uporablja se do 31. decembra 2024.

V Bruslju, 22. februarja 2023

Za Komisijo
Adina-Ioana VĂLEAN
članica Komisije

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL